SII 8.308: original edition by K.V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 308. (A.R. No. 35 of 1903). ON THE LEFT OF THE ENTRANCE INTO THE SAME SHRINE

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv08p0i0308

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII08/DHARMA_INSSIIv08p0i0308.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **svasti śrī** 〈||〉〈2〉 tiruvīraṭṭāṉa〈3〉m putukki Im〈4〉**mahāde**varkku〈5〉 nirupatoṅkaṟku〈6〉 yāṇṭu pati{ṉ}〈7〉ṉāṟāvatu muta{l}〈8〉lāka muṉaippāṭi〈9〉 Āṉmūrnāṭṭu pe〈10〉ruṅkuḷattūr vā〈11〉ḻum muṉaippera〈12〉raiyar makaṉ mu〈13〉ṉaiyako ṉi(ḷa)〈14〉varaiyaṉ tiru〈15〉vīraṭṭāṉam pu〈16〉tukki Ittevar〈17〉kku nantāviḷak(kukku)〈18〉 Atiaraiyamaṅ〈19〉kalattu nakarattār〈20〉kkuk kuṭutta po〈21〉ṉ Oṉpatumā(ṟi)〈22〉 Eṇpatiṉ (ka)〈23〉ḻaiñcu (mutal)〈24〉 Itaṉ pa(li-cai)〈25〉yāl (liraṇ)〈26〉ṭu nan(tāviḷa)〈27〉{k}kkukku nāḷvāy〈28〉 (yuriy) ney Aḷa〈29〉(ntu)kuṭuppo〈30〉mā(ṉo)m tirukkoyi〈31〉luṭaiyār kaiyile〈32〉 (na)kara(t)tom Ivi〈33〉ḷakku nantil pal**mā**〈34〉**(he)śva**ra〈r〉 ka(ṭaikū)〈35〉ṭṭapperṟār〈||〉

Commentary

A few lines forming part of another inscription are engraved in contiuation of this.

Bibliography

Digital edition of SII 8.308 by Subrahmanya Aiyer 1937 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K.V. 1937. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VIII: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 7. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Pages 167–168, item 308.